

3 移住・定住の促進

移住の実現度を高める暮らしぶりをリアルに想像できる取組み

株式会社HOME HOME NIIGATA  
代表取締役 井比 晃 さん

市と協力して、十日町市への移住・定住を促進しています。移住は旅行の延長線上にあるものと解釈しています。そこで、移住を検討する人が移住後の暮らしを具体的にイメージできるよう、十日町市の文化や風土、出合いなどを地元の人や講師になって体験・交流できるトラベルプランを提供し、移住の実現度を高めるサポートをしています。移住に際して最も重要なことは、地域の皆さんと良好な関係性を築いていくことです。地元の方とふれあうことで、ここでの暮らしがリアルに想像でき、移住する真の価値を見出すことにもつながります。



かんじき作り体験の様子



Photo by ホシノミホ

2 農業×女子サッカー

農業とサッカーで切り開く新たなライフスタイル

FC越後妻有は、「大地の芸術祭」から派生したプロジェクトです。女子サッカー選手が棚田の担い手として十日町市へ移住・就農するほか、芸術祭運営にも励みながら活動しており、少子高齢化や農業の担い手不足が進む中山間地を活性化し、ほかに類を見ない取組みです。



松代小学校児童と協働で田植え

# Uターン・Iターンの推進

関係人口拡大で地域活性化を目指します

在广泛传播日常生活中能够切实感受到的舒适和心灵丰富的山区文化的魅力的同时，通过大力充实对职业教育以及年轻人・育儿一代的支援和住宅获得支援等，进一步完善返乡・入乡者的接收体制！。另外，深化与姐妹・友好城市极其出身者的关系，珍惜迄今为止所建立的友谊，增加新的十日町粉丝，谋求相关人口的进一步扩大・深化。

We are aiming to create a system to welcome people back to the countryside or those looking to escape the cities by promoting the spiritually fulfilling charms of rural culture as well as the slow pace of life, alongside supporting career education, young people and those with children, and with support for housing. Furthermore, we will strengthen our networks between sister cities, friendship cities, and locals. Existing relationships that have been built are highly valued, and we will also increase the number of fans of Tokamachi, as well as forming deep connections with other relevant parties.

日々の暮らしの中に感じられるゆとりや、心の豊かさを実感できる里山文化の魅力を広く発信するとともに、キャリア教育や若者・子育て世代への支援、住宅取得支援などにより、U・Iターン者の受入体制の充実を図ります。また、姉妹・友好都市や出身者とのネットワークを深め、これまで築き上げた縁を大切にして、新たなとおかまちファンを増やし、関係人口のさらなる拡大・深化に取り組みます。



Picture 十日町市に移住して起業した藤村真美子さん(右)と大庭ひとみさん(左)

1 移住・起業×地域活性化

新たな発見と出合いの毎日

移動カレー販売「チャドカン」  
藤村真美子さん  
大阪府出身ですが、大地の芸術祭の「こへび隊」として活動したことが、十日町市との出合いでした。その後、十日町市の地域おこし協力隊員となり、豊かな自然、おいしい食材や水に魅了され、任期終了後に移住を決意し、移動カレー販売「チャドカン」を起業しました。起業に際しては、周りの方々からさまざまなアドバイスをいただいたり、市の支援事業を活用させていただいたり、本当にありがたかったです。また、ともに地域おこし協力隊として活動した、大庭ひとみさんも加わってくれたことが、大きな力となりました。

移動販売で、市内さまざまな地域やイベントなどに出没して、新たな発見と出合いの毎日です。このお店を通して、第二の故郷十日町市の地域活性化につながりましょう。



4 関係人口の拡大・深化

民間企業との連携

2020年9月、株式会社良品計画と十日町市は連携協定を締結しました。この協定は大地の芸術祭をはじめ、観光・産業、まちづくりなどの多様な分野で協力し、地域社会の発展と地域活性化の推進に寄与することを目的としています。2021年4月には、越後妻有交流館キナーレ1F回廊に同社が監修したコミュニティスペースがオープン。市内内外の人々が集う新たなにぎわいの空間が生まれました。

また、一般社団法人日本経済団体連合会は、持続可能な資本主義の実現に向けて「地方創生」を最重要分野の一つに位置付けています。その実現に向けた「地域協創アクションプログラム」の連携パートナーとして、大地の芸術祭実行委員会(十日町市・津南町)が選ばれました。このような経済団体・民間企業との協創により、さらなる関係人口の拡大と深化を図ります。



良品計画との協定で実現した移動販売バス「MUJI to GO」の来市